

BIBLIOGRAPHY

Catford, J G (1965). *A Linguistic Theory of Translation: An Essay in Applied Linguistics*.

London: Oxford University Press

Diaz, J C. & Anderman, G (2009), *Audiovisual Translation: language transfer on screen*.

Great Britain: Palgrave Macmillan

Ghaemi, F. and Benyamin, J. 2010. Strategies Used in the Translation of Interlingual

Subtitling. *Journal of English Studies Islamic Azad University, Science & Research Branch*, 1(1), 39-49.

Georgakopoulou, P (2009). Subtitling for DVD Industry. In Diaz, J C., & Anderman, G.

(Ed), *Audiovisual Translation: language transfer on screen*. (pp, 22-25) Great Britain: Palgrave Macmillan

Gottlieb, H (2001), Subtitling, In Baker, M, (Ed), *Routledge Encyclopedia of Translation*

Studies (pp, 245-248). London/New York: Routledge

Kuhiwczak, P & Littau, K. (2007). *The companion to translation studies*. Frankfurt:

Cromwell Press Ltd.

Larson, M. L (1984). *Meaning-Based Translation "a guide to cross-language equivalence"*.

New York: University Press of America

Munday, J (2008). *Introducing Translation Studies: Theories and Applications*. London and

New York. Routledge

Munday, J & Hatim, B (2005). *Translation an Advanced: Resource book*. London and New

York: Routledge

Newmark, Peter. (1997). *Reading in General Translation Theory*. Stockholm.

Schwarz, B, (2002). Translation in a confined space, film subtitling with special reference to Dennis Potter's "Lipstick on Your Collar", *Translation Journal*, 6. From <http://accurapid.com/journal/22subtitles.htm>

Sudaryanto. (1993). *Metode Linguistic Bagian Kedua "kearah teknik pengumpulan data"*. Yogyakarta: UGM

Sudaryanto. (1993). *Metode dan Aneka Teknik Analisa Bahasa*. Yogyakarta: UGM

Taylor, CH. (2003), "The Subtitling of Film; reaching another community", in E. Ventola (ed.), *Discourse and Community; Doing Functional Linguistics*, Gunter Narr Verlag, Tübingen.

Williams, S & Chesterman, A. (2002). *The map: A beginner's guide to doing research in translation studies*. Manchester: St. Jerome Publishing.

Zora, G. A. 2015. *Subtitling strategies and translation readability of the Indonesian subtitle of maleficent movie*. Final project English Department FBS Unnes Semarang.

